

**RAADGEVENDE
INTERPARLEMENTAIRE
BENELUXRAAD**

17 juni 2009

AANBEVELING

**met betrekking tot beroepsopleiding en
vestigingsvereisten**

*(eenparig aangenomen ter
plenaire vergadering van 12 juni 2009)*

**CONSEIL INTERPARLEMENTAIRE
CONSULTATIF
DE BENELUX**

17 juin 2009

RECOMMANDATION

**relative à la formation professionnelle et aux
conditions d'établissement**

*(adoptée à l'unanimité en
séance plénière du 12 juin 2009)*

De Raad,

verwijzend naar de vroegere aanbevelingen die door de Beneluxraad werden gericht aan het Comité van Ministers betreffende:

- het partnerschap tussen onderwijs en arbeidsmarkt (nr. 734/2),
- de grensoverschrijdende samenwerking inzake onderwijs (nr. 760/1),
- de erkenning van diploma's (nr. 769/1),
- de implementatie van het Bologna-proces (nr. 787/1);

overwegende dat

- mede gelet op het vrij verkeer van personen, de mobiliteit van studenten en arbeidskrachten binnen de Benelux moet worden gestimuleerd, en dit ook op het vlak van het beroeps- en leerlingenzaken,
- leerlingen die een theoretische opleiding volgen in één land, aldus een stage of praktische opleiding moeten kunnen volbrengen in een ander land;
 - de inhoud van de leerprogramma's een nationale of regionale aangelegenheid betreft, maar dat dit niet belet dat er minimumcriteria voor de opleiding worden vastgelegd zodat de wederzijdse erkenning van diploma's vlotter verloopt,
- dat een persoon met een technisch of beroepsdiploma uit een van de Beneluxlanden zich moet kunnen vestigen in een ander Beneluxland,
- de Benelux op dit vlak een voortrekkersrol kan spelen binnen Europa;

stelt vast

- dat het niet past dat leerlingen van bijvoorbeeld Belgische oorsprong die in Luxemburgse ondernemingen werken, genoodzaakt zijn ook hun theoretische lessen in het Luxemburgs beroepsonderwijs te volgen wat een taal- of mobiliteitsprobleem kan doen rijzen en dat hierdoor tal van beschikbare

Le Conseil,

se référant aux recommandations adressées antérieurement par le Conseil de Benelux au Comité de ministres concernant:

- le partenariat entre l'enseignement et le marché de l'emploi (n° 734/2),
- la coopération transfrontalière en matière d'enseignement (n° 760/1),
- la reconnaissance des diplômes (n° 769/1),
- la mise en oeuvre du processus de Bologne (n° 787/1);

considérant que

- compte tenu notamment de la libre circulation des personnes, il convient de favoriser la mobilité des étudiants et des travailleurs dans le Benelux, également sur le plan professionnel et des études,
- les élèves qui suivent une formation théorique dans un pays doivent pouvoir suivre un stage ou une formation pratique dans un autre pays,
- le contenu des programmes d'étude est certes une matière nationale ou régionale mais que ceci n'empêche pas de fixer des critères minimums pour la formation, de manière à faciliter la reconnaissance mutuelle des diplômes,
- une personne détentrice d'un diplôme technique ou professionnel délivré par un des pays du Benelux doit pouvoir s'établir dans un autre pays du Benelux,
- le Benelux peut à cet égard jouer un rôle de précurseur au sein de l'Europe;

constate

- qu'il n'est pas opportun que les élèves d'origine belge, par exemple, qui travaillent dans des entreprises luxembourgeoises soient tenus de suivre également leurs cours théoriques dans l'enseignement professionnel luxembourgeois, ce qui peut poser un problème de langue ou de mobilité,

plaatsen in het leerlingenwezen in het Groothertogdom Luxemburg, die niet door Luxemburgse inwoners worden ingenomen, ook jonge Belgen niet aantrekken,

- dat het evenmin opgaat dat een technisch geschoolde werknemer met een diploma uit een Beneluxland zich niet kan vestigen in een ander land om daar zijn beroep uit te oefenen,

- dat er projecten bestaan, bijvoorbeeld voor automechanica in de Euregio Maas-Rijn, waarbij de theoretische lessen in een land plaatsvinden en de stage in een ander land en het diploma achteraf geldt in de drie landen (België, Nederland en Duitsland),

- dat er reeds heel wat ontwikkelingen bestaan op het vlak van internationalisering van het onderwijs en erkenning van diploma's, maar voornamelijk op het vlak van het hoger onderwijs;

verzoekt de Regeringen

- een lijst te maken van alle technische beroepen in de drie landen, op basis van de bestaande lijsten van de kamers van koophandel, en over te gaan tot de vergelijking van opleidings- en vestigingsvereisten

- in het licht van een volledige wederzijdse erkenning van de diploma's, minimumcriteria vast te leggen voor de opleiding

- de vestigingseisen te harmoniseren.

que, dans ces conditions, de nombreuses places disponibles dans l'enseignement du Grand-Duché de Luxembourg, qui ne sont pas occupées par des habitants luxembourgeois, n'attirent pas non plus de jeunes Belges,

- qu'il n'est pas davantage opportun qu'un travailleur ayant reçu une formation technique et détenteur d'un diplôme délivré par un pays du Benelux ne puisse s'établir dans un autre pays pour y exercer son métier,

- qu'il existe des projets, par exemple dans le domaine de la mécanique auto dans l'Eurégion Meuse-Rhin, dans le cadre desquels les cours théoriques sont dispensés dans un pays et les stages sont organisés dans un autre pays, le diplôme délivré étant ensuite valable dans les trois pays (Belgique, Pays-Bas et Allemagne),

- qu'il existe déjà de nombreux développements sur le plan de l'internationalisation de l'enseignement et de la reconnaissance des diplômes, mais essentiellement au niveau de l'enseignement supérieur;

demande aux Gouvernements

- d'établir une liste de tous les métiers techniques dans les trois pays, sur la base des listes existantes des chambres de commerce, et de procéder à la comparaison des critères de formation et d'établissement

- à la lumière d'une totale reconnaissance des diplômes, de fixer des critères minimums pour la formation

- d'harmoniser les critères d'établissement.
